

Bản án số: 257/2018/DS-PT
Ngày: 19/10/2018
“V/v: Tranh chấp đòi tài sản”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lại Vĩnh Trung

Các Thẩm phán:

Ông Mai Tiến Dũng

Bà Nguyễn Thị Thanh Hà

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Tuấn- TTV Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội: Bà Bùi Thị Hạnh -

Kiểm sát viên.

Ngày 19/10/2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 228/2018/TLPT-DS ngày 04/10/2018 về “*Tranh chấp đòi tài sản*”

Do bản án dân sự sơ thẩm số 24/2018/DS-ST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 323/2018/QĐXX-PT ngày 05/10/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, giữa:

Nguyên đơn: Bà Trần Thị Thuận, sinh năm 1928

Địa chỉ: Số 178, đường nước Phàn Lan, phường Tứ Liên, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội.

Bị đơn: Bà Đào Thị Biển, sinh năm 1959

Nơi cư trú: Số 9 A, phố Thái Hà, phường Trung Liệt, quận Đống Đa, Hà Nội.

Đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 302 tập thể Bưu Điện, phường Ngã Tư Sở, quận Đống Đa, Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*Trong đơn khởi kiện ngày 05/4/2018 và các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, cũng như tại phiên tòa sơ thẩm. Nguyên đơn bà Trần Thị Thuận trình bày: Bà Thuận có quen biết với bà Biển, từ năm 1995 bà đã nhiều lần cho bà Biển vay tiền, bà Biển có viết giấy vay nợ cho bà. Năm 2004 bà có khởi kiện bà Biển ra Tòa án nhân dân quận Đống Đa, tại Tòa bà Biển cam kết hứa trả nợ cho bà mỗi tháng 100.000 đồng nên bà đã đồng ý và rút đơn khởi kiện, ngày 27/9/2004 bà Biển xác nhận lại công nợ với bà tổng số tiền là 121.900.000 đồng và cam kết trả dần, mỗi tháng trả 100.000 đồng.

Kể từ ngày xác nhận công nợ, hàng tháng bà Biển vẫn trả bà mỗi tháng 100.000 đồng. Đến tháng 5/2018 bà Biển không thanh toán cho bà theo cam kết, bà gọi điện bà Biển không nghe, cho người đến lấy tiền bà Biển cũng không thanh toán, nên bà đã làm đơn khởi kiện bà Biển ra Tòa án nhân dân quận Đống Đa, cuối tháng 7/2018 bà Biển cho người đến trả cho bà 300.000 đồng. Tính đến hết tháng 7/2018 bà Biển đã thanh toán cho bà tổng số tiền là 16.700.000 đồng. Tháng 8 năm 2018 bà Biển lại thanh toán trả bà Thuận 100.000 đồng. Nay bà Thuận xác nhận bà Biển còn nợ bà tổng số tiền 105.100.000 đồng.

Nay vì tuổi cao sức yếu, không biết còn sống đến ngày nào, bà Thuận đề nghị Tòa án giải quyết buộc bà Biển phải trả ngay cho bà tổng số tiền còn nợ 105.100.000 đồng, bà Thuận không yêu cầu bà Biển phải trả lãi suất của số tiền trên cho bà.

Về án phí: Bà Thuận đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật.

Ngoài ra bà Thuận không còn yêu cầu nào khác.

* Tại bản tự khai ngày 27/7/2018 và các văn bản tố tụng có trong hồ sơ vụ án cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, bị đơn - bà Đào Thị Biển trình bày: Bà Biển xác nhận giữa bà với bà Thuận là mối quan hệ quen biết từ lâu, từ năm 1995 bà đã nhiều lần vay tiền của bà Thuận; Năm 2004 bà Thuận có khởi kiện bà ra Tòa án nhân dân quận Đống Đa, tại Tòa bà cam kết trả nợ cho bà Thuận mỗi tháng 100.000 đồng nên bà Thuận đã đồng ý và rút đơn khởi kiện, ngày 27/9/2004 bà Biển xác nhận lại công nợ với bà Thuận tổng số tiền bà còn nợ bà Thuận là 121.900.000 đồng và hứa có trách nhiệm thanh toán trả dần bà Thuận số tiền trên hàng tháng, mỗi tháng là 100.000 đồng.

Kể từ ngày xác nhận công nợ đến nay, hàng tháng bà vẫn trả bà Thuận mỗi tháng 100.000 đồng.

Tính đến hết tháng 7/2018 bà đã thanh toán cho bà Thuận tổng số tiền là 16.700.000 đồng. Tháng 8/2018 bà Biển thanh toán tiếp cho bà Thuận 100.000 đồng. Nay bà Biển xác nhận bà còn nợ bà Thuận tổng số tiền 105.100.000 đồng.

Trước yêu cầu đòi tiền của bà Thuận, bà Biển xác nhận nợ thì phải trả nhưng bà không có tiền để trả ngay số tiền bà Thuận yêu cầu, bà Biển xin trả dần mỗi tháng 100.000 đồng cho bà Thuận.

Về án phí: Bà Biển đề nghị Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Trong quá trình giải quyết vụ án, bà Thuận có ý kiến do bà tuổi cao đi lại khó khăn, bà Thuận không nhất trí với phương án trả nợ của bà Biển, nên bà Thuận đề nghị Tòa án không tiến hành hòa giải và đưa vụ án ra xét xử ngay buộc bà Biển phải thanh toán trả bà toàn bộ khoản tiền nợ nêu trên và không yêu cầu bà Biển phải thanh toán tiền lãi suất của số tiền nợ gốc.

Với nội dung như trên, tại bản án số 24/2018/DS-ST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; Điều 271; Điều 273; Điều 280 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

Căn cứ Điều 281 Bộ luật dân sự 2005. Căn cứ Điều 357 Bộ luật dân sự 2015

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Tuyên xử:

- Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Trần Thị Thuận đối với bà Đào Thị Biển.
- Xác nhận bà Đào Thị Biển còn nợ bà Trần Thị Thuận số tiền 105.100.000 đồng (Một trăm linh năm triệu một trăm nghìn đồng).
- Buộc bà Đào Thị Biển phải thanh toán trả cho bà Trần Thị Thuận số tiền 105.100.000 đồng (Một trăm linh năm triệu, một trăm nghìn đồng).

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, quyền kháng cáo của các bên đương sự.

Ngày 22/8/2018, bà Đào Thị Biển được tổng đạt hợp lệ Bản án sơ thẩm. Ngày 28/8/2018, bà Đào Thị Biển có đơn kháng cáo bản án sơ thẩm số 24/2018/DSST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, đề nghị cấp phúc thẩm xét xử lại những nội dung sau: xin được giảm 5.000.000 đồng tiền án phí và đề nghị phương án trả nợ cho bà Thuận mỗi tháng 100.000 đồng như đã thỏa thuận.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Nguyên đơn không rút đơn khởi kiện, bị đơn giữ yêu cầu kháng cáo, các bên đương sự không tự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân thành phố Hà Nội phát biểu quan điểm: Tòa án đã thực hiện đúng thủ tục tố tụng, đảm bảo quyền và lợi ích hợp pháp của đương sự. Tại phiên tòa các bên đương sự không thỏa thuận được với nhau về việc thanh toán. Đề nghị hội đồng xét xử y án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ các tài liệu, chứng cứ của vụ án được kiểm tra, tranh tụng công khai tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xét thấy:

[1]. Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bà Đào Thị Biển nộp trong hạn luật định, có nộp tiền tạm ứng án phí nên được xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2]. Về nội dung vụ án:

Hồ sơ vụ án thể hiện, giữa Bà Trần Thị Thuận và bà Đào Thị Biển có quan hệ vay tiền với nhau từ năm 1995. Theo Giấy ghi nhận nợ ngày 27/9/2004 (có chữ ký của Biển), bà Biển xác nhận công nợ với bà Thuận, tổng số tiền bà Biển còn nợ bà Thuận là 121.900.000 đồng (Một trăm hai mươi một triệu chín trăm nghìn đồng) và hứa sẽ trả dần số tiền trên cho bà Thuận hàng tháng, mỗi tháng 100.000 đồng. Hai bên đương sự cùng xác nhận, tính đến tháng 8 năm 2018, bà Biển còn nợ bà Thuận tổng số tiền là 105.100.000 đồng.

Xét thấy, do thời gian vay tiền giữa bà Thuận và bà Biển đã lâu (từ năm 1995, đến nay là 23 năm), quá trình vay bà Thuận đã khởi kiện một lần vào năm 2004 yêu cầu bà Biển trả tiền nhưng đến thời điểm tháng 8 năm 2018 bà Biển mới trả được cho bà Thuận 16.800.000 đồng. Nay bà Trần Thị Thuận đã hơn 90 tuổi, xét yêu cầu đòi lại tiền cho vay của bà Thuận là có căn cứ, Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Thuận là phù hợp. Vì vậy, không có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bà Biển đề nghị trả dần mỗi tháng trả cho bà Thuận 100.000 đồng.

Ghi nhận sự tự nguyện của bà Trần Thị Thuận không yêu cầu bà Biển phải thanh toán tiền lãi của số tiền nợ trên.

Đối với yêu cầu kháng cáo của bị đơn là bà Đào Thị Biển đề nghị được giảm 5.000.000 đồng tiền án phí, hội đồng xét xử xét thấy không có cơ sở chấp nhận do bà Đào Thị Biển không thuộc một trong những đối tượng được miễn, giảm án phí theo quy định tại khoản 1 Điều 11, khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[3] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo của bà Đào Thị Biển không được chấp nhận nên bà Biển phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự; Căn cứ vào khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; Điều 271; Điều 273; Điều 280 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

Căn cứ Điều 281 Bộ luật dân sự 2005.

Căn cứ Điều 357 Bộ luật dân sự 2015

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bà Đào Thị Biển. Giữ nguyên các quyết định bản án dân sự sơ thẩm số 24/2018/DSST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa; Cụ thể:

- Xác nhận bà Đào Thị Biển còn nợ bà Trần Thị Thuận số tiền 105.100.000 đồng (Một trăm linh năm triệu một trăm nghìn đồng). Buộc bà Đào Thị Biển phải thanh toán trả cho bà Trần Thị Thuận số tiền 105.100.000 đồng (Một trăm linh năm triệu, một trăm nghìn đồng). Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, cho đến khi thi hành xong tất cả khoản tiền phải thi hành án, bên phải thi hành án phải chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được thực hiện theo quy định tại điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Về án phí:

Án phí sơ thẩm: Bà Đào Thị Biển phải chịu 5.255.000 đồng (Năm triệu, hai trăm năm mươi lăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm (chưa nộp). Bà Trần Thị Thuận không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Án phí phúc thẩm: bà Đào Thị Biển phải chịu 300.000 án phí phúc thẩm. Bà Biển đã nộp theo biên lai thu tiền số 0007656 ngày 07/9/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự quận Đống Đa, Thành phố Hà nội.

3. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án dân sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 19/10/2018).

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Các Thẩm phán

Thẩm phán-chủ tọa phiên tòa

Lại Vĩnh Trung

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội
- Tòa án nhân dân quận Đống Đa
- Chi cục THADS quận Đống Đa
- Các đương sự;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lại Vĩnh Trung

Thành viên Hội đồng xét xử

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lại Vĩnh Trung